Ciudad de México, 24 de Agosto de 2017
Boletín núm. 1141

Alberto Manguel, ganador del Premio Internacional Alfonso Reyes 2017

- El Comité Organizador del Premio Internacional Alfonso Reyes anuncia que el escritor, traductor, editor y crítico literario, Alberto Manguel, es el ganador del Premio Internacional Alfonso Reyes 2017.

El premio está coorganizado y patrocinado por la Secretaría de Cultura, a través del Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), el Gobierno del Estado de Nuevo León, por medio del Consejo para la Cultura y las Artes (Conarte), la Universidad Autónoma de Nuevo León (UANL), el Tecnológico de Monterrey, la Universidad de Monterrey y la Universidad Regiomontana. Lo entrega desde 1973, cuando lo recibió Jorge Luis Borges, la Sociedad Alfonsina Internacional.

El Premio Internacional Alfonso Reyes distingue a aquellas personalidades que cuentan con una amplia trayectoria en el campo de las humanidades y que han enfocado su talento, como don Alfonso Reyes, a los diversos géneros de la escritura y a difundir la cultura humanística universal. Así, a lo largo de su historia, el premio ha reconocido a figuras como Marcel Bataillon, André Malraux, George Steiner, Ignacio Bosque, entre otros.

Este año se ha decidido entregar el Premio Internacional Alfonso Reyes 2017 al escritor Alberto Manguel, pues tiene, como Alfonso Reyes, la vocación universalista que encuentra en las letras y en las humanidades tanto una vía de realización personal como la oportunidad de encuentro con el otro.

Alberto Manguel comparte con don Alfonso Reyes el carácter de excepcional polígrafo, pues ha cultivado, siempre de manera sobresaliente, la novela, el ensayo y la dramaturgia, además de ejercer el periodismo y la traducción literaria.

Sin embargo, antes que nada, Manguel es un lector, un lector que escribe. Aprendió de Jorge Luis Borges, el gran amigo de Reyes y primero en obtener la distinción que hoy nos ocupa, que el ejercicio de la lectura no es sólo una actividad pasiva, sino que es parte fundamental del proceso de construcción de la cultura. Por ello ha dedicado sus esfuerzos a reivindicar el acto de leer como una fuerza liberadora que permite al individuo vincularse constructivamente con su comunidad, pero también con todas las expresiones universales del humanismo.

Su experiencia como ciudadano del mundo imprime a la obra ensayística de Manguel una profunda lucidez en la que se demuestra que los valores culturales son experiencias comunes a todo ser humano y que trascienden nociones contingentes como las de tradiciones o nacionalidades.

Producto de esa convicción, Manguel es autor de una copiosa obra dedicada a desentrañar la maravilla de la lectura, baste mencionar la obra *Una historia de la lectura*, considerada ya un clásico en el tema y cuya universalidad le ha valido traducciones a más de treinta lenguas.

Alberto Manguel (Buenos Aires, 1948) es escritor, traductor, editor, crítico literario y colaborador habitual de importantes diarios y revistas. Autor de una copiosa obra que comprende el ensayo, la narrativa y la antología. Director de la Biblioteca Nacional de Argentina, recientemente fue designado miembro de número de la Academia Argentina de Letras. Ha sido distinguido como Doctor Honoris Causa por la Universidad de York (Canadá), la Universidad de Ottawa, la Universidad Anglia Ruskin

(Cambridge) y la Universidad de Lieja (Bélgica). Entre las distinciones internacionales que ha obtenido destacan el Premio Germán Sánchez Ruipérez, el Prix Roger Caillois, la beca Guggenheim y el título de Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres que otorga el gobierno francés.

Hijo del embajador de Argentina en Israel, Manguel pasó su primera infancia en Tel Aviv y su primera lengua fue el inglés. A los 6 años, cuando su familia regresa a su país natal, aprende el español. En 1968 deja nuevamente Argentina para vivir en diferentes países como Francia, Inglaterra e Italia donde desarrolla una intensa actividad como reseñista, editor y traductor. Hacia 1983 se asienta en Canadá por unos veinte años y adopta la nacionalidad de ese país. Alrededor del año 2000 se traslada a Francia y en 2016 es designado director de la Biblioteca Nacional de Argentina.

Manguel inició su carrera literaria como narrador. En 1971 recibe el premio de cuento que otorga el diario argentino *La Nación*, mientras que su primera novela *News from a Foreign Country Came*, obtuvo en 1992 el Premio McKitterick de la Sociedad de Autores del Reino Unido. Su labor como traductor le valió obtener mención honorífica en el Premio Lewis Gallantière Translation por su versión al inglés de *Nouvelles orientales* de Marguerite Yourcenar.

De Manguel puede decirse que encarna perfectamente la definición que el filólogo Claudio Guillén hace del antologador como un "superlector de primerísimo rango", toda vez que ha editado varias antologías literarias sobre temas como el erotismo, la homosexualidad, la literatura fantástica y de misterio, con lo cual ha desempeñado un papel significativo en la construcción de un canon de lectura universal.

Manguel ha sostenido una relación cercana con México, pues en 2007 fue invitado a impartir la Cátedra Cortázar de la Universidad de

Guadalajara y en 2015 formó parte del jurado del Premio FIL de Literaturas en Lenguas Romance.

Este premio fue creado por Francisco Zendejas en 1972 con la finalidad de hacer un reconocimiento a la obra del escritor regiomontano Alfonso Reyes. Distingue a aquellas personalidades que cuenten con una amplia trayectoria en el campo de las humanidades.

---000---